

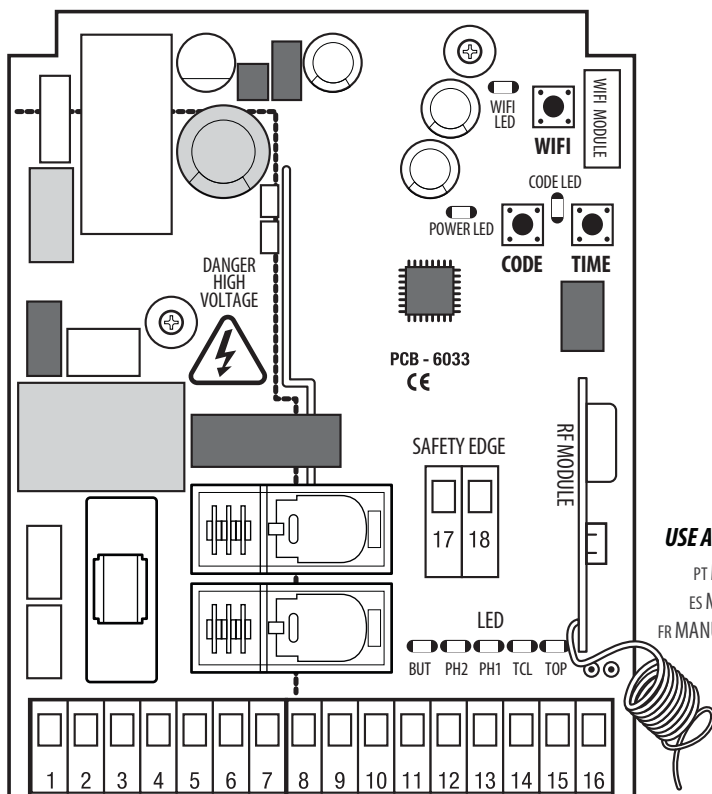
WIFI CONTROL UNIT FOR SLIDING GATE

MV1WIFI-01

PT CENTRAL ELETRÓNICA WiFi PARA PORTÃO DE CORRER

ES CENTRAL ELECTRÓNICA WiFi PARA PUERTA CORREDERA

FR CENTRALE ÉLECTRONIQUE WiFi POUR PORTAIL COULISSANTE



USE AND INSTALLATION MANUAL

PT MANUAL DE USO E INSTALAÇÃO

ES MANUAL DE USO E INSTALACIÓN

FR MANUEL D'EMPLOI ET INSTALLATION

S/N



The data described in this handbook are purely a guide. Move Automation reserves the right to change them in any moment.

The manufacturer reserves the right to modify or improve products without prior notice. Any inaccuracies or errors found in this handbook will be corrected in the next edition.

When opening the packing please check that the product is intact. Please recycle materials in compliance with current regulations.

This product may only be installed by a qualified fitter. Move Automation declines all liability for damage to property and/or personal injury deriving from the incorrect installation of the system or its non-compliance with current law (see Machinery Directive).

PT Os dados descritos neste manual são puramente indicativos. A Move Automation reserva-se no direito de o modificar a qualquer momento.

O fabricante reserva-se no direito de modificar ou actualizar o produto sem aviso prévio. Possíveis imprecisões ou erros neste manual serão corrigidos na próxima edição / revisão.

Ao abrir a embalagem certifique-se que o produto está intacto. Recicle os materiais segundo as normas em vigor.

Este produto só pode ser instalado por um técnico qualificado. A Move Automation declina qualquer responsabilidade por danos pessoais ou materiais resultantes de uma instalação incorrecta do equipamento ou a sua não conformidade com a norma vigente (Ver Directiva de Máquinas).

ES Los datos descritos en este manual son puramente indicativos. La Move Automation se reserva el derecho de modificarlos en cualquier momento.

El Fabricante se reserva el derecho de modificar o actualizar el producto sin aviso previo. Posibles imprecisiones o errores en este manual serán corregidos en la próxima edición.

Cuando abra el embalaje, controle que el producto esté íntegro. Recicle los materiales según la normativa vigente.

La instalación del producto tiene que ser efectuada por personal cualificado. Move Automation no se asume ninguna responsabilidad por lesiones a personas o averías a cosas causadas por una instalación incorrecta del equipo o la por la inobservancia de la normativa vigente (véase Directiva de Máquinas).

FR Les données décrites dans ce manuel sont purement indicatives. La Move Automation se réserve le droit de les modifier à n'importe quel moment.

Le Constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications ou des améliorations au produit sans aucun préavis. Les éventuelles imprécisions ou erreurs présentes dans ce fascicule seront corrigées dans la prochaine édition.

À l'ouverture de l'emballage, vérifier que le produit est intact. Recycler les matériaux suivant les normes en vigueur.

L'installation du produit devra être effectuée par du personnel qualifié. Move Automation décline toute responsabilité pour les dommages aux choses et/ou personnes dus à une éventuelle installation erronée de l'automatisme ou à la non-mise aux normes suivant les lois en vigueur (voir Directive Machines).

move[®]
automation 

➤ SECURITY INFORMATION PT INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA ES INFORMACIÓN DE SEGURIDAD FR INFORMATIONS DE SÉCURITÉ	1
➤ PRELIMINARY CHECKING PT VERIFICAÇÕES PRÉVIAS ES COMPROBACIONES PREVIAS FR VÉRIFICATION PRÉLIMINAIRE	2
➤ TECHNICAL CHARACTERISTICS PT CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	3
➤ TERMINAL BOARD CONNECTIONS PT LIGAÇÕES À RÉGUA DE BORNES ES CONEXIONES AL TERMINAL DE CONEXIONES FR CONNEXIONS AU BORNIER	4
➤ INSTALLATION AND CONFIGURATION PT INSTALAÇÃO E CONFIGURAÇÕES ES INSTALACION Y CONFIGURACION FR INSTALLATION ET CONFIGURATION	5
➤ DIFFERENT TYPE OF USERS PT DIFERENTES TIPOS DE UTILIZADORES ES DIFERENTES TIPOS DE USUARIOS FR DIFFÉRENTS TYPES D'UTILISATEURS	11
➤ DEVICE SHARING PT PARTILHAR DISPOSITIVO ES COMPARTIR DISPOSITIVO FR PARTAGER LE DISPOSITIF	11
➤ CREATE YOUR "HOME" IN APPLICATION PT GESTÃO DA PÁGINA "CASA" NA APLICAÇÃO ES CREA TU "HOGAR" EN LA APLICACIÓN FR CRÉEZ VOTRE « MAISON » DANS L'APPLICATION	12
➤ SHARING A "HOME" PT PARTILHAR UMA "CASA" ES COMPARTIENDO UN "HOGAR" FR PARTAGER UNE « MAISON »	12
➤ CREATE SCENARIOS PT CRIAR CENAS ES CREAR ESCENAS FR CRÉER DES SCÈNES	12
➤ GOOGLE HOME CONNECTION PT CONEXÃO AO GOOGLE HOME ES CONEXIÓN A GOOGLE HOME CONNEXION À GOOGLE HOME	13
➤ ALEXA CONNECTION PT CONEXÃO À ALEXA ES CONEXIÓN A ALEXA FR CONNEXION À ALEXA	13



Important: Read carefully this manual before the installation. This manual is integral part of your product, keep it for reference.



- First of all verify that this product is suitable for the installation.
- Read carefully technical characteristic before the installation.
- Installation of this control unit must be properly done by qualified installers, following rules and regulations of installation country.
- It's mandatory do periodic maintenance each 6 month.
- Maintenance or repairing must be done by qualified Technicians.
- Turn power off before maintenance or repairing.
- This device is intended for gate automation, any other applications is strongly advised.
- Not respecting of rules may cause serious damage to peoples, animals, things.
- Manufacturer discharges all responsibility for missed respect of rules.
- Don't let this control unit unattended or where children can reach
- It is necessary to use 6A/30mA differential leakage relay to power the equipment.
- The installation of photocells is essential for the safety of vehicles passing through.
- In the area where the automation will be installed, the WiFi signal strength from the router should be, at least, -60dbm. Otherwise, Move Automation has no liability for failure of the product.
- It is mandatory to install external terminal switches (mechanical or magnetic) to indicate the exact position of the gate.
- It is recommended to install a visual control device (camera), to monitor the movement of the gate in order to avoid accidents.
- In case the motor is under manual release, turn off the power supply of the automation.
- The manufacturer, reserves the right to make changes to the product without notice.
- Anything not listed in these instructions is not appropriate.

PT Importante: Leia atentamente este manual antes da instalação. Este manual é parte integrante do seu produto, guarde-o para referência.



- Em primeiro lugar verifique se este produto é adequado para a instalação.
- Leia atentamente as características técnicas antes da instalação.
- A instalação desta unidade de controle deve ser feita corretamente por instaladores qualificados, seguindo as regras e regulamentos do país de instalação.
- É obrigatório fazer manutenções periódicas a cada 6 meses.
- A manutenção ou reparação deve ser feita por técnicos qualificados.
- Desligue a energia antes de realizar manutenção ou reparo.
- Este dispositivo destina-se à automação de portões, quaisquer outras aplicações são fortemente aconselhadas.
- Não respeito das regras pode causar sérios danos às pessoas, aos animais, às coisas.
- O fabricante exime-se de toda a responsabilidade pelo não cumprimento das regras.
- Não deixe esta unidade de controle sem vigilância ou onde as crianças possam alcançá-la.
- É necessário utilizar um relé de fuga diferencial 6A/30mA para alimentar o equipamento.
- A instalação de fotocélulas é essencial para a segurança dos veículos que por ali transitam.
- Na área onde será instalada a automatização, a intensidade do sinal WiFi do seu router deve ser, no mínimo, de -60dbm. Caso contrário, a Move Automation não se responsabiliza por falhas do produto.
- É obrigatório instalar interruptores terminais exteriores (mecânicos ou magnéticos) para indicar a posição exata do portão.
- Recomenda-se a instalação de um dispositivo de controlo visual (câmara), para monitorizar o movimento do portão, de forma a evitar acidentes.
- Caso o motor esteja em desengate manual, desligue a alimentação elétrica do automatismo.
- O fabricante reserva-se o direito de fazer alterações ao produto sem aviso prévio.
- Tudo o que não esteja listado nestas instruções não é apropriado.

ES Importante: Lea atentamente este manual antes de la instalación. Este manual es parte integral de su producto; consérvelo como referencia.



- En primer lugar verificar que este producto es adecuado para la instalación.
- Leer atentamente las características técnicas antes de la instalación.
- La instalación de esta unidad de control debe ser realizada correctamente por instaladores calificados, siguiendo las reglas y regulaciones del país de instalación.
- Es obligatorio realizar mantenimiento periódico cada 6 meses.
- El mantenimiento o reparación debe ser realizado por técnicos cualificados.
- Apague la alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación.
- Este dispositivo está destinado a la automatización de cancelas, se recomienda encarecidamente cualquier otra aplicación.
- El incumplimiento de las normas puede causar graves daños a las personas, animales, cosas.
- El fabricante se exime de toda responsabilidad por el incumplimiento de las normas.
- No deje esta unidad de control desatendida o donde los niños puedan alcanzarla.
- Es necesario utilizar un relé diferencial de fugas de 6A/30mA para alimentar el equipo.
- La instalación de fotocélulas es fundamental para la seguridad de los vehículos que pasan por allí.
- En la zona donde se instalará la automatización, la intensidad de la señal WiFi de su router debe ser, como mínimo, de -60dbm. En caso contrario, Move Automation no se hace responsable de fallos del producto.
- Es obligatorio instalar interruptores terminales externos (mecánicos o magnéticos) para indicar la posición exacta de la puerta.
- Se recomienda instalar un dispositivo de control visual (cámara), para supervisar el movimiento de la puerta con el fin de evitar accidentes.
- En caso de que el motor esté en desbloqueo manual, apague la alimentación de la automatización.
- El fabricante, se reserva el derecho de realizar cambios en el producto sin previo aviso.
- Todo lo que no esté indicado en estas instrucciones no es adecuado.

FR Important : Lisez attentivement ce manuel avant l'installation. Ce manuel fait partie intégrante de votre produit, conservez-le pour référence.



- Vérifiez tout d'abord que ce produit est adapté à l'installation.
- Lire attentivement les caractéristiques techniques avant l'installation.
- L'installation de cette unité de contrôle doit être correctement effectuée par des installateurs qualifiés, conformément aux règles et réglementations du pays d'installation.
- Il est obligatoire de faire un entretien périodique tous les 6 mois.
- L'entretien ou la réparation doivent être effectués par des techniciens qualifiés.
- Coupez l'alimentation avant l'entretien ou la réparation.
- Cet appareil est destiné à l'automatisation de portails, toute autre application est fortement conseillée.
- Le non-respect des règles peut causer de graves dommages aux personnes, aux animaux, aux choses.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des règles.
- Ne laissez pas cette unité de commande sans surveillance ou à la portée des enfants.
- Il est nécessaire d'utiliser un relais différentiel de fuite de 6A/30mA pour alimenter l'équipement.
- L'installation de photocellules est essentielle pour la sécurité des véhicules qui passent.
- Dans la zone où l'automatisation sera installée, la force du signal WiFi de votre routeur doit être d'au moins -60dbm. Dans le cas contraire, Move Automation n'assume aucune responsabilité en cas de défaillance du produit.
- Il est obligatoire d'installer des interrupteurs terminaux externes (mécaniques ou magnétiques) pour indiquer la position exacte du portail.
- Il est recommandé d'installer un dispositif de contrôle visuel (caméra), pour surveiller le mouvement du portail afin d'éviter les accidents.
- Dans le cas où le moteur est en déblocage manuel, coupez l'alimentation électrique de l'automatisation.
- Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications au produit sans préavis.
- Tout ce qui n'est pas mentionné dans ces instructions n'est pas approprié.



- Verify that all the connected devices respect the technical characteristics mentioned in the table which follows.
- In the area where the automation will be installed, the WiFi signal strength from the router should be, at least, -60dbm. Otherwise, Move Automation has no liability for failure of the product.
- It is mandatory to install external terminal switches (mechanical or magnetic) to indicate the exact position of the gate.
- Verify that cables composing the installation, are suitable for it.
- This product falls within the scope of the Directive 2012/19 / EU concerning the management of waste electrical and electronic equipment (WEEE). The appliance must not be disposed of with domestic waste as it is made of different materials that can be recycled at the appropriate facilities. Inquire through the municipal authority regarding the location of the ecological platforms to receive the product for disposal and its subsequent correct recycling. Furthermore, it should be remembered that, upon purchase of an equivalent appliance, the product is not potentially dangerous for human health and the environment, not containing harmful substances, but if abandoned in the environment negatively impacts on the ecosystem. Read the instructions carefully before using the appliance for the first time. It is recommended that you do not use the product for any purpose other than that for which it was intended, there being a danger of electric shock if used improperly.

PT VERIFICAÇÕES PRÉVIAS: antes de instalar esta central eletrónica

- Verifique se todos os dispositivos conectados respeitam as características técnicas mencionadas na tabela a seguir.
- Verifique se um interruptor funcionando e com vida útil adequada está instalado acima da instalação.
- Verifique se os cabos que compõem a instalação são adequados para a mesma.
- Este produto enquadra-se no âmbito da Diretiva 2012/19 / UE relativa à gestão de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE). O aparelho não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico, pois é feito de materiais diversos que podem ser reciclados nas instalações adequadas. Informe-se junto à autoridade municipal sobre a localização das plataformas ecológicas para recebimento do produto para descarte e sua posterior correta reciclagem. O produto não é potencialmente perigoso para a saúde humana e para o meio ambiente, não contém substâncias nocivas, mas se abandonado no meio ambiente impacta negativamente no ecossistema. Leia atentamente as instruções antes de utilizar o aparelho pela primeira vez. Recomenda-se que não utilize o produto para nenhum fim diferente daquele a que se destina, existindo perigo de choque eléctrico se utilizado de forma inadequada.

ES COMPROBACIONES PREVIAS: antes de instalar esta central electrónica

- Verificar que todos los dispositivos conectados respeten las normas técnicas. características mencionadas en la tabla siguiente.
- En la zona donde se instalará la automatización, la intensidad de la señal WiFi del router debe ser, como mínimo, de -60dbm. En caso contrario, Move Automation no se hace responsable de fallos del producto.
- Es obligatorio instalar interruptores terminales externos (mecánicos o magnéticos) para indicar la posición exacta de la puerta.
- Verificar que en línea anterior a la instalación se encuentre instalado un interruptor que funcione y tenga una vida útil adecuada.
- Verificar que los cables que componen la instalación, sean los adecuados para la misma.
- Este producto entra dentro del ámbito de aplicación de la Directiva 2012/19/UE relativa a la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). El aparato no debe desecharse con la basura doméstica ya que está fabricado con diferentes materiales que pueden reciclarse en las instalaciones adecuadas. Consultar a través de la autoridad municipal sobre la ubicación de las plataformas ecológicas para recibir el producto para su disposición y su posterior correcto reciclaje. Además, conviene recordar que, previa compra de un electrodoméstico equivalente. El producto no es potencialmente peligroso para la salud humana y el medio ambiente, no contiene sustancias nocivas, pero si se abandona en el medio ambiente tiene un impacto negativo en el ecosistema. Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el aparato por primera vez. Se recomienda no utilizar el producto para ningún otro fin que no sea el previsto, existiendo peligro de descarga eléctrica si se utiliza incorrectamente.

FR VÉRIFICATION PRÉLIMINAIRE : AVANT D'INSTALLER CETTE UNITÉ DE COMMANDE

- Vérifier que tous les appareils connectés respectent les spécifications techniques caractéristiques mentionnées dans le tableau qui suit.
- Dans la zone où l'automatisation sera installée, la puissance du signal WiFi du routeur doit être d'au moins -60dbm. Dans le cas contraire, Move Automation n'est pas responsable des pannes du produit.
- Il est obligatoire d'installer des interrupteurs terminaux externes (mécaniques ou magnétiques) pour indiquer la position exacte du portail.
- Vérifiez qu'un interrupteur de durée de vie fonctionnel et approprié est installé en amont de l'installation.
- Vérifier que les câbles composant l'installation sont adaptés à celle-ci.
- Ce produit entre dans le champ d'application de la Directive 2012/19/UE concernant la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). L'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères car il est composé de différents matériaux pouvant être recyclés dans les installations appropriées. Renseignez-vous auprès de l'autorité municipale concernant l'emplacement des plateformes écologiques pour recevoir le produit en vue de son élimination et de son recyclage correct ultérieur. Par ailleurs, il ne faut pas oublier que, lors de l'achat d'un appareil équivalent. Le produit n'est pas potentiellement dangereux pour la santé humaine et l'environnement, ne contient pas de substances nocives, mais s'il est abandonné dans l'environnement, il a un impact négatif sur l'écosystème. Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Il est recommandé de ne pas utiliser le produit à des fins autres que celles pour lesquelles il est destiné, car il existe un risque de choc électrique en cas de mauvaise utilisation.



The crossed-out bin symbol, on the label on the appliance, indicates the compliance of this product with the regulations regarding waste electrical and electronic equipment. Abandonment in the environment of the equipment or illegal disposal of the equipment is punishable by law.

PT Este símbolo, na etiqueta do aparelho, indica a conformidade deste produto com os regulamentos relativos a resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. O abandono no ambiente do equipamento ou a eliminação ilegal do equipamento é punível por lei.

ES Este símbolo, en la etiqueta del aparato, indica el cumplimiento de este producto con la normativa sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. El abandono en el entorno del equipo o la eliminación ilegal del mismo está penado por la ley.

FR Ce symbole, présent sur l'étiquette de l'appareil, indique la conformité de ce produit à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. L'abandon dans l'environnement du matériel ou l'élimination illégale du matériel est puni par la loi.

TECHNICAL CHARACTERISTICS PT CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MV1Wifi control board is the ideal connectivity solution for sliding and swing gates, rolling shutters and barriers that makes access smarter and easier. The user has the possibility to make all the settings of the automation via his mobile phone and also to manage his gate from wherever he is, using the WiFi network.

PT A unidade de controlo MV1Wifi é a solução de conectividade ideal para portões **correr e batente**, estores e barreiras, tornando o acesso mais inteligente e fácil. O utilizador tem a possibilidade de fazer todas as configurações da automatização através do seu telemóvel e também de gerir o seu portão onde quer que esteja, utilizando a rede WiFi.

ES La central MV1Wifi es la solución de conectividad ideal para cancelas correderas, batientes, persianas enrollables y barreras que hace que el acceso sea más fácil e inteligente. El usuario tiene la posibilidad de realizar todas las configuraciones de la automatización a través de su teléfono móvil y también de gestionar su cancela desde cualquier lugar, utilizando la red WiFi.

FR La centrale de commande MV1Wifi est la solution de connectivité idéale pour portails coulissants et battants, volets roulants et barrières qui rend l'accès plus intelligent et plus simple. L'utilisateur a la possibilité d'effectuer tous les réglages de l'automatisation via son téléphone portable et également de gérer son portail où qu'il se trouve, en utilisant le réseau WiFi.

POWER INPUT TO BOARD PT Alimentação da placa ES Alimentación tarjeta FR Alimentation carte	230Vac / 50Hz	FREQUENCY PT Frequência ES Frecuencia FR Fréquence	433,92 MHz
MAX MOTOR LOAD PT Máx. potência nominal motor ES Máx. Potencia nominal máx. FR Max. Puissance nominal	1200W	CODIFICATION PT Codificação ES Codificación FR Codification	Rolling Code
FLASHING LIGHT OUTPUT PT Saída Piri-lampo ES Salida de Luz Intermitente FR Sortie de Lumière Clignotante	230VAC	WIFI PROTOCOL PT Protocolo WiFi ES Protocolo WiFi FR Protocole WiFi	IEEE802,11/2,4GHz
PHOTOCELL POWER SUPPLY PT Alimentação De Fotocélulas ES Alimentación Fotocélulas FR Alimentation Photocellule	24VDC / 100mA	WORKING TEMPERATURE PT Temperatura de funcionamento ES Temperatura de funcionamiento FR Température de fonctionnement	-20°C + 60°C
FUSE PT Fusível ES Fusible FR Fusible	230VAC 5A	CONTROL BOARD DIMENSIONS PT Dimensões da Central ES Dimensiones de la Central FR Dimensions de la Centrale	85*105mm
REMOTES MEMORY PT Memória de Comandos Remotos ES Memoria de mandos a distancia FR Mémoire de télécommandes	300 CODES		

Compatible with:

PT Compatível com:
ES Compatible con:
FR Compatible avec :

Android



Powered by:



ELECTRICAL WIRINGS

PT CABLAGEM ELÉTRICA ES CABLEADOS ELÉCTRICOS FR CÂBLAGE ÉLECTRIQUE



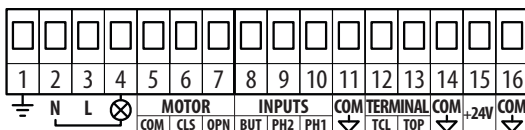
Installation of control unit and safety devices must be carried out with power disconnected.

PT A instalação da unidade de controlo e dos dispositivos de segurança deve ser realizada com a alimentação desligada.

ES La instalación de la centralita y de los dispositivos de seguridad debe realizarse con la alimentación desconectada.

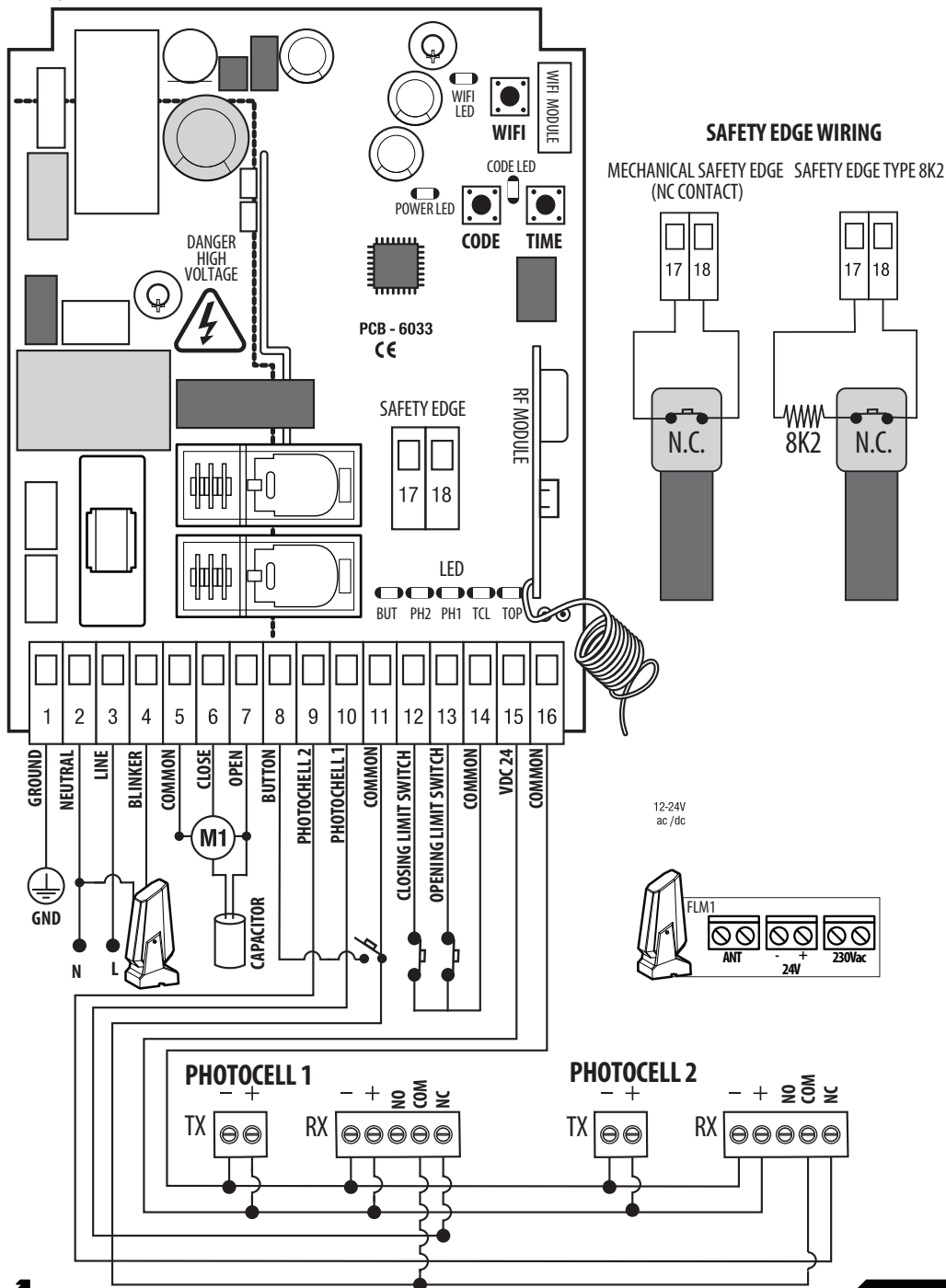
FR L'installation de l'unité de commande et des dispositifs de sécurité doit être effectuée hors tension.

1	EARTH PT Terra ES Tierra FR Terre	5	Common Motor PT Terra ES Tierra FR Terre	9+11	Photocell 1 N.C. contact PT Fotocélulas 1 Contacto N.C. ES Fotocélulas 1 Contacto N.C. FR Photocellules 1 N.C. Contact.	13	OPEN Limit Switch PT Fim de Curso ABERTURA ES Final de Carrera APERURA FR Fin de Course OUVERTURE
2	Neutral PT Neutro ES Neutro FR Neutre	6	Close Motor PT Neutro ES Neutro FR Neutre	10+11	Photocell 2 N.C. contact PT Fotocélulas 2 Contacto N.C. ES Fotocélulas 2 Contacto N.C. FR Photocellules 2 N.C. Contact.	14	Common PT Comum ES Común FR Commun
3	Power Phase PT Fase de alimentação ES Fase de alimentación FR Phase d'alimentation	7	Open Motor PT Fase de alimentação ES Fase de alimentación FR Phase d'alimentation	11	Common PT Comum ES Común FR Commun	15	Power Supply 24V PT Alimentação 24V ES Alimentación 24V FR Alimentation 24V
2+4	Flashlight PT Piri-lampo ES Lampaara Deslillante FR Feu Clignotant	8+11	Button N.O. Contact PT Botão Contacto N.O. ES Botón Contacto N.O. FR Bouton N.O. Contact	12	CLOSE Limit Switch PT Fim de Curso FECHO ES Final de Carrera CIERRE FR Fin de Course FERMETURE	16	Common PT Comum ES Común FR Commun
						17+18	Safety Edge NC/8K2 PT Banda de Segurança NC/8K2 ES Borde de Seguridad NC/8K2 FR Bord de Sécurité NC/8K2



TERMINAL BOARD CONNECTIONS

PT LIGAÇÕES À RÉGUA DE BORNES ES CONEXIONES AL TERMINAL DE CONEXIONES FR CONNEXIONS AU BORNIER



1. CONNECT YOUR SMARTPHONE TO WI-FI (2.4Ghz)

NETWORK AND TURN ON THE BLUETOOTH AND LOCATION

PT. CONECTE SEU SMARTPHONE À REDE WIFI (2.4Ghz) E LIGUE O BLUETOOTH E A LOCALIZAÇÃO

ES. CONECTA TU SMARTPHONE A LA RED Wi-Fi (2.4Ghz) Y ACTIVA EL BLUETOOTH Y UBICACIÓN

FR. CONNECTEZ VOTRE SMARTPHONE AU Wi-Fi (2,4 GHz) ET ALLUMEZ LE BLUETOOTH ET LA LOCALISATION



2. DOWNLOAD THE TUYA SMART APPLICATION

PT. DESCARREGUE O APLICATIVO TUYA

ES. DESCARGUE LA APLICACIÓN TUYA

FR. TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION TUYA



2.1. Open the app, register and then log in.

PT. Abrir app, fazer registo e em seguida login.

ES. Abra la aplicación, regístrese y luego inicie sesión.

FR. Ouvrez l'application, inscrivez-vous puis connectez-vous.



Log in

Sign Up



2.1.1. Press Sign Up for new account

PT. Prima Registrar para criar conta

ES. Presione Registrarse para crear una cuenta

FR. Appuyez sur S'inscrire pour créer un compte

Register

your country

E-mail

***** @***** .**

☒ I Agree [Privacy Policy / User Agreement](#)
and [Children's Privacy Statement](#)

Get Verification Code



2.1.2. Select country; fill your email and Request Verification Code

PT. Selecione o país; preencha o seu e-mail e solicite o código de verificação

ES. Seleccione país; Llene su correo electrónico y solicite el código de verificación

FR. Sélectionnez le pays, remplissez votre e-mail et demandez le code de vérification

Enter Verification Code



I Agree A verification code has been sent to your email
*****@***** Resend (58s)
[Didn't get a code?](#)

2.1.3. Check your email and enter app verification code

PT. Verifique o seu e-mail e insira o código de verificação da aplicação

ES. Revisa tu correo electrónico e ingresa el código de verificación de la aplicación

FR. Vérifiez votre e-mail et entrez le code de vérification de l'application

Set Password

Done



2.1.4. Set your Password

PT. Defina a sua Password

ES. Establezca su contraseña

FR. Définissez votre mot de passe

Go to App



2.1.5. Give the necessary permissions and press GO TO APP

PT. Dê as permissões necessárias e pressione IR PARA A APLICAÇÃO

ES. Da los permisos necesarios y presiona IR A LA APLICACIÓN

FR. Donnez les autorisations nécessaires et appuyez sur GO TO APP



3. PAIRING WITH THE CONTROL BOARD

PT. EMPARELHAMENTO COM A CENTRAL ELETRONICA

ES. EMPAREJAMIENTO CON LA CENTRAL ELECTRÓNICA

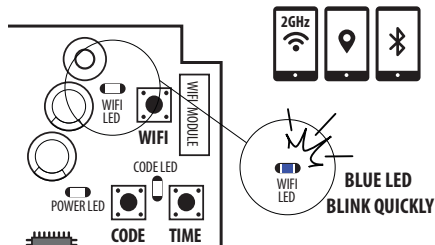
FR. APPARIEMENT AVEC L'UNITÉ DE CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE

3.1. Power the control board

PT. Ligue a unidade de controlo eletrónico à fonte de alimentação

ES. Conecte la unidad de control electrónico a la fuente de alimentación.

FR. Connectez l'unité de commande électronique à l'alimentation électrique



The blue LED indicator of the board will start flashing rapidly indicating that it is in pairing mode. Otherwise, hold and press firmly on the WiFi button of the board until the blue LED indicator starts blinking

PT. O indicador LED azul da placa começará a piscar rapidamente, indicando que está no modo de emparelhamento.. Caso contrário, mantenha pressionado e pressione firmemente o botão WiFi da placa até que o indicador LED azul comece a piscar.

ES. El indicador LED azul de la placa comenzará a parpadear rápidamente indicando que está en modo de emparejamiento. De lo contrario, mantenga presionado firmemente el botón WiFi de la placa hasta que el indicador LED azul comience a parpadear.

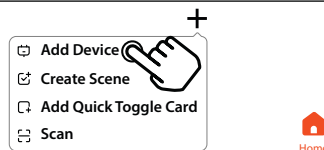
FR. L'indicateur LED bleu de la carte commencera à clignoter rapidement, indiquant qu'elle est en mode d'appairage. Sinon, maintenez et appuyez fermement sur le bouton WiFi de la carte jusqu'à ce que le voyant LED bleu commence à clignoter

3.2. Go to Tuya application and press Add Device

PT. Aceda à aplicação Tuya e pressione Adicionar dispositivo

ES. Vaya a la aplicación Tuya y presione Añadir dispositivo

FR. Accédez à l'application Tuya et appuyez sur Ajouter un appareil



3.3. After auto-search select PROFELMNET Device

PT. Após a pesquisa automática, selecione o dispositivo PROFELMNET

ES. Después de la búsqueda automática, seleccione Dispositivo PROFELMNET

FR. Après la recherche automatique, sélectionnez l'appareil PROFELMNET

Searching for nearby devices.

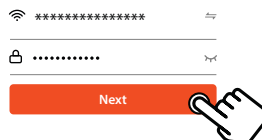


3.4. Enter Wi-Fi password

PT. Digite a senha de rede Wi-Fi (2,4GHz)

ES. Introducir contraseña de Wi-Fi (2,4GHz)

FR. Entrez le mot de passe Wi-Fi (2,4GHz)

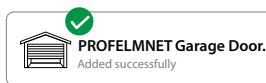


3.5. Wait until the device is successfully added

PT. Aguarde até que o dispositivo seja adicionado com sucesso

ES. Espere hasta que el dispositivo se agregue correctamente

FR. Attendez que l'appareil soit ajouté avec succès



✓ **The control board is READY for configurations**

PT. A unidade de controlo está PRONTA para as configurações

ES. La unidad de control está LISTA para configuraciones

FR. La unité de contrôle est PRÊTE pour les configurations



Attention: NECESSARY PREREQUISITE FOR COMPATIBILITY

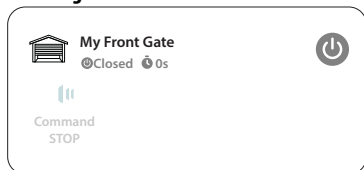
Your router MUST support 2.4GHz Wi-Fi. If your router has a 2.4GHz and 5GHz connection option, connect only to the 2.4GHz.

PT. Atenção: PRÉ-REQUISITO NECESSÁRIO PARA COMPATIBILIDADE - O seu router DEVE suportar Wi-Fi de 2,4 GHz. Se o seu router tiver uma opção de ligação de 2,4 GHz e 5 GHz, ligue-se apenas à de 2,4 GHz.

ES. Atención: REQUISITO PREVIO NECESARIO PARA LA COMPATIBILIDAD - Su router DEBE ser compatible con Wi-Fi de 2,4 GHz. Si su enrutador tiene una opción de conexión de 2,4 GHz y 5 GHz, conéctese solo a la de 2,4 GHz.

FR. Attention : CONDITION PRÉALABLE NÉCESSAIRE À LA COMPATIBILITÉ - Votre routeur DOIT prendre en charge le Wi-Fi 2,4 GHz. Si votre routeur dispose d'une option de connexion 2,4 GHz et 5 GHz, connectez-vous uniquement au 2,4 GHz.

Widget



Grey: is Closed

PT. Cinza: está fechada
ES. Gris: está cerrada
FR. Gris: est fermée

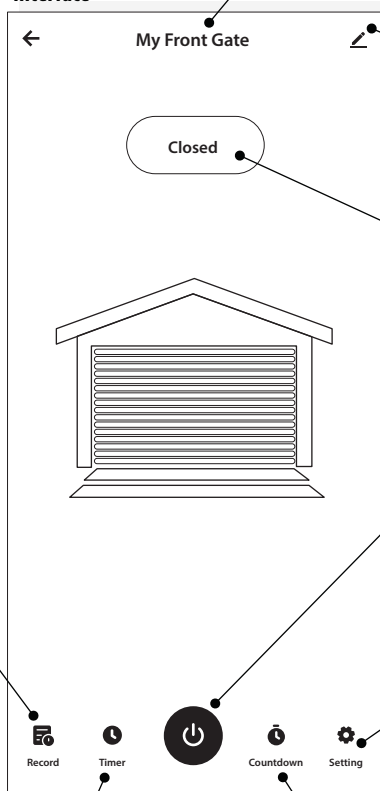


Green: is Open

PT. Cinza: está aberta
ES. Gris: está abierta
FR. Gris: est ouvert



Interface



Name

PT. Nome
ES. Nombre
FR. Nom

Edit

PT. Editar
ES. Editar
FR. Editer

Door Status

PT. Estado da Porta
ES. Estado de la puerta
FR. État de la porte

Command Button

Open | Stop | Close
PT. Botão de Comando OPEN | STOP | CLOSE
ES. Botón de comando ABRIR | PARADA | CERRAR
FR. Bouton de commande OUVRIIR | ARRÊTEZ | FERMER

Settings

PT. Estado da Porta
ES. Estado de la puerta
FR. État de la porte



Operation Record

PT. Registo de Operações
ES. Registro de operaciones
FR. Registre des opérations



Record



Timer



Countdown



Setting



Timer/Schedule

PT. Horário
ES. Horario
FR. Horaire

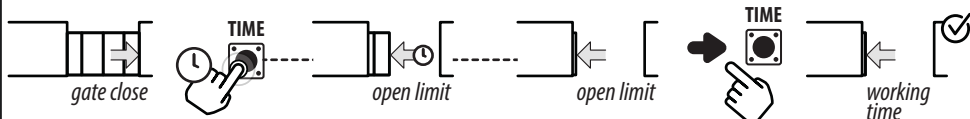


Countdown

PT. Temporizador
ES. Temporizador
FR. Minuteur



SET WORKING TIME **PT** DEFINIR TEMPO DE TRABALHO **ES** CONFIGURAR TIEMPO DE TRABAJO **FR** DÉFINIR LE TEMPS DE TRAVAIL

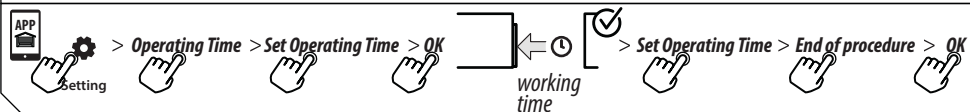


With the gate fully closed, press and hold the TIME button until the gate is fully open, then release it. Working time is stored in the electronic control unit.

PT Com o portão totalmente fechado, prima e mantenha premido o botão **TIME** até que o portão fique totalmente aberto, então solte-o. O tempo de trabalho é guardado na central electrónica.

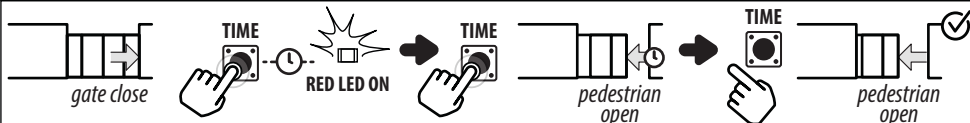
ES Con la puerta completamente cerrada, presione y mantenga presionado el botón **TIME** hasta que la puerta esté completamente abierta, luego suéltelo. El tiempo de trabajo se almacena en la unidad de control electrónico.

FR Avec le portail complètement fermé, appuyez et maintenez le bouton **TIME** jusqu'à ce que le portail soit complètement ouvert, puis relâchez-le. Le temps de travail est stocké dans l'unité de commande électronique.



⚠ It is supported only in case of external terminal switches installed. **PT É necessária a instalação de interruptores de final de curso externos. **ES** Es necesaria la instalación de interruptores de finales de carrera externos. **FR** L'installation d'interrupteurs de fin de course externes est requise.**

PEDESTRIAN WORKING TIME **PT** TEMPO DE TRABALHO PEDONAL **ES** TIEMPO DE TRABAJO PEATONAL **FR** TEMPS DE TRAVAIL PIÉTON

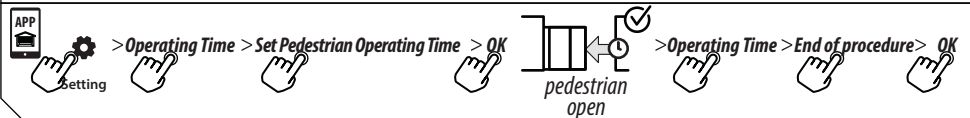


While the gate is fully closed press the TIME button until the red led is turned ON release the button and press it again steadily for as long as you want the pedestrian time.

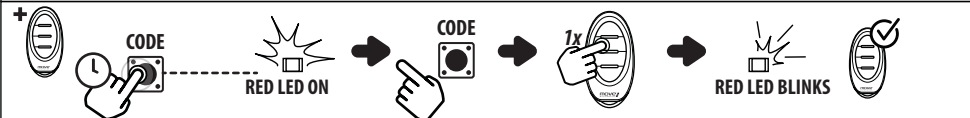
PT Com o portão totalmente fechado, prima o botão **TIME** até que o LED vermelho se acenda, solte o botão e pressione-o novamente de forma constante durante o tempo que desejar para abertura pedonal.

ES Con el portón completamente cerrado, presione el botón **TIME** hasta que se encienda el LED rojo, suelte el botón y vuelva a presionarlo de manera constante durante el tiempo que desee para la apertura peatonal.

FR Avec le portail complètement fermé, appuyez sur le bouton **TIME** jusqu'à ce que la LED rouge s'allume, relâchez le bouton et appuyez à nouveau fermement pendant le temps souhaité pour l'ouverture piétonne.



ADDING NEW TRANSMITTER **PT** ADICIONAR CONTROLE REMOTO **ES** AÑADIR CONTROL REMOTO **FR** AJOUTER UNE TÉLÉCOMMANDE

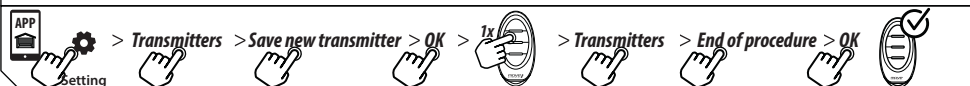


Press the CODE button until the red indicative LED turns ON. Release immediately the CODE button and press the transmitter's button. The red indicative LED blinks once as an indication of successful save.

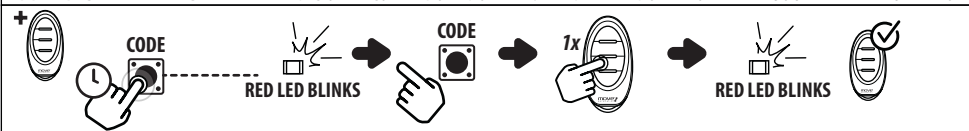
PT Pressione o botão **CODE** até que o LED indicador vermelho se acenda. Solte imediatamente o botão **CODE** e pressione o botão do transmissor. O LED vermelho indicativo pisca uma vez para indicar que a gravação foi bem-sucedida.

ES Presione el botón **CODE** hasta que el LED indicador rojo se encienda. Suelte inmediatamente el botón **CODE** y presione el botón del transmisor. El LED indicador rojo parpadeara una vez como indicación de que el guardado se realizó correctamente.

FR Appuyez sur le bouton **CODE** jusqu'à ce que le voyant rouge s'allume. Relâchez immédiatement le bouton **CODE** et appuyez sur le bouton de l'émetteur. Le voyant rouge clignote une fois pour indiquer que l'enregistrement a réussi.



ADD PEDESTRIAN TRANSMITTER **PT** ADICIONAR COMANDO PEDONAL **ES** AÑADIR MANDO PEATONAL **FR** AJOUTER ÉMETTEUR PIÉTON

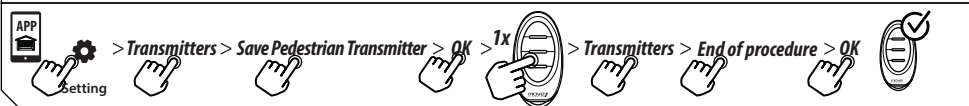


Press the **CODE** button continuously until the red led starts blinking. Then release the **CODE** button and press immediately the transmitter button. The red indicative LED blinks once as an indication of successful saving of pedestrian transmitter.

PT Pressione o botão **CODE** continuamente até que o LED vermelho comece a piscar. Em seguida, solte o botão **CODE** e pressione imediatamente o botão do transmissor. O LED indicativo vermelho pisca uma vez como indicação de salvamento bem-sucedido do transmissor de abertura pedonal.

ES Presione el botón **CODE** continuamente hasta que el LED rojo comience a parpadear. Luego suelte el botón **CODE** y presione inmediatamente el botón del transmissor. El LED indicativo rojo parpadea una vez como indicación de que el transmissor para peatones se guardó correctamente.

FR Appuyez sur le bouton **CODE** en continu jusqu'à ce que la LED rouge commence à clignoter. Relâchez ensuite le bouton **CODE** et appuyez immédiatement sur le bouton de l'émetteur. La LED rouge indicatrice clignote une fois pour indiquer que l'enregistrement de l'émetteur piéton a réussi.



CLEAR TRANSMITTER MEMORY **PT** LIMPAR MEMÓRIA DE COMANDOS **ES** BORRAR MEMORIA DE MANDOS **FR** EFFACER LA MÉMOIRE D'ÉMETTEURS

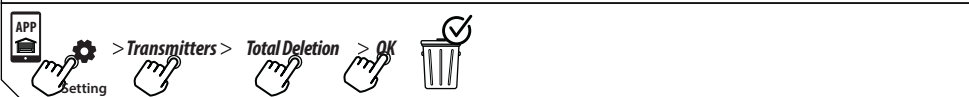


Press **CODE** button continuously. The red indicative LED turns ON. Keep pressing **CODE** button until the red indicative LED goes COMPLETELY OFF. Release **CODE** button. The memory is erased.

PT Pressione o botão **CODE** continuamente. O LED indicador vermelho acende. Continue a premir o botão **CODE** até que o LED indicador vermelho se apague COMPLETAMENTE. Solte o botão **CODE**. A memória é apagada.

ES Presione el botón **CODE** continuamente. El LED indicador rojo se enciende. Continúe presionando el botón **CODE** hasta que el indicador LED rojo se apague COMPLETAMENTE. Suelte el botón **CODE**. La memoria se borra.

FR Appuyez en continu sur le bouton **CODE**. Le voyant rouge s'allume. Maintenez le bouton **CODE** enfoncé jusqu'à ce que le voyant rouge s'éteigne complètement. Relâchez le bouton **CODE**. La mémoire est effacée.



APP SETTINGS **PT** CONFIGURAÇÕES NA APLICAÇÃO **ES** CONFIGURACIONES EN LA APLICACIÓN **FR** PARAMÈTRES DANS L'APPLICATION

Door Closed Alert Notification

PT Notificação Porta Fechada

ES Notificación de puerta cerrada

FR Avis de porte fermée

Off ☐ ON ☒

Door Open Alert Notification

PT Notificação Porta Aberta

ES Notificación de puerta abierta

FR Avis de porte ouvert

Off ☐ ON ☒



Google Assistant Security Code. Enter your personal security Code

PT Código de segurança do Google Assistant. Introduza o seu código de segurança pessoal.

ES Código de seguridad del Asistente de Google. Ingrese su código de seguridad personal

FR Code de sécurité de l'Assistant Google. Entrez votre code de sécurité personnel.

○ ○ ○ ○

In order to execute a voice command with GOOGLE ASSISTANT, you have use this 4-digit code for security.

PT Para executar um comando de voz com o GOOGLE ASSISTANT, deve utilizar este código de segurança de 4 dígitos

ES Para ejecutar un comando de voz con GOOGLE ASSISTANT, debes utilizar este código de seguridad de 4 dígitos.

FR Pour exécuter une commande vocale avec GOOGLE ASSISTANT, vous devez utiliser ce code à 4 chiffres pour des raisons de sécurité.





APP SETTINGS **PT CONFIGURAÇÕES NA APLICAÇÃO**
ES CONFIGURACIONES EN LA APLICACIÓN **FR PARAMÈTRES DANS L'APPLICATION**

Motor Type
PT Tipo de Motor
ES Tipo de motor
FR Type de moteur

Sliding ☒

PT Correr **ES Corredera** **FR Couissant**

Swing

PT Batente **ES Batiente** **FR Battant**

Barrier

PT Barreira **ES Barrera** **FR Barrière**

Roller Shutter

PT Porta Enrolar **ES Puerta enrollable** **FR Porte Roulant**

Roller Shutter 2Channel - Deadman

PT Porta Enrolar 2 Canais-Homem Presente **ES Puerta enrollable 2 canales - Hombre Presente** **FR Porte Roulant 2 canaux - Homme présent**

Roller Shutter 2Channel - Simple

PT Porta Enrolar 2 Canais **ES Puerta enrollable 2 canales** **FR Porte Roulant 2 canaux**

Select base on the installation
PT Seleccione tendo em conta a instalação
ES Seleccionar según instalación
FR Sélectionnez en fonction de l'installation

Codification
PT Tipo de Motor
ES Tipo de motor
FR Type de moteur

Rolling

Open Rolling ☒

Fixed

Profelmnet

Select based on the remote controls
PT Seleccione tendo em conta os comandos remotos
ES Seleccionar según mandos a distancia
FR Sélectionnez en fonction de télécommandes

Transmitters
PT Transmissores
ES Transmisores
FR Émetteurs

Save new transmitter **PT Guardar novo transmissor**

ES Guardar nuevo transmisor **FR Enregistrer le nouvel émetteur**

Save Pedestrian transmitter **PT Guardar Transmissor Pedonal**

ES Guardar transmisor peatonal **FR Enregistrer l'émetteur piéton**

Total Deletion **PT Eliminação total**

ES Eliminación total **FR Suppression totale**

End Of Procedure **PT Fim do procedimento** ☒

ES Fin del procedimiento **FR Fin de procédure**

Select procedure
PT Seleccione procedimiento
ES Seleccionar procedimiento
FR Sélectionnez procédure

Transmitters Command
PT Função comandos remotos
ES Función de controles remotos
FR Fonction de télécommande

Normal - OPEN | STOP | CLOSE ☒

PT Normal - Abrir | Parar | Fechar

ES Normal - Abrir | Detener | Cerrar

FR Normal - Ouvrir | Arrêter | Fermer

Only OPENS

PT Só Abrir

ES Solo Abrir

FR Seulement Ouvrir

Select option
PT Seleccione opção
ES Seleccionar opción
FR Sélectionnez option

Wireless Store - Remotely new Remote Addition
PT Armazenamento Wireless de novos Comandos
ES Almacenamiento inalámbrico de nuevos mandos
FR Stockage sans fil des nouveaux télécommandes

Off ☐ **ON**

Terminal Switches
PT Interruptores Fins de Curso
ES Interruptores Finales de Carrera
FR Interrupteurs Fins de cours

Off ☐ **ON**

Photocell 1
PT Fotocélulas 1
ES Fotocélulas 1
FR Photocellules 1

Off ☐ **ON**

Photocell 2
PT Fotocélulas 2
ES Fotocélulas 2
FR Photocellules 2

Off ☐ **ON**

Safety Edge
PT Banda de Segurança
ES Borde de Seguridad
FR Bord de Sécurité

Off - Deactivate **PT Off - Desativado** ☒

ES Off - Desactivar **FR Off - Désactiver**

8K2

Normally Closed

Once the safety edge is activated, the gate stops and moves back 10 cm.
PT Uma vez accionada a banda de segurança, o portão pára e recua 10 cm.
ES Una vez activada la banda de seguridad, la puerta se detiene y retrocede 10 cm.
FR Une fois la bande de sécurité activée, le portail s'arrête et recule de 10 cm.

Select option
PT Seleccione opção
ES Seleccionar opción
FR Sélectionnez option

Polarity - Motor Rotation Direction
PT Sentido de Rotação do Motor
ES Dirección de rotación del motor
FR Sens de rotation du moteur

Clockwise **PT sentido horário** ☒

ES Sentido horario **FR Sens horaire**

Counterclockwise **PT sentido anti-horário**

ES Sentido antihorario **FR Antihoraire**

Select base on the installation
PT Seleccione tendo em conta a instalação
ES Seleccionar según instalación
FR Sélectionnez en fonction de l'installation





APP SETTINGS PT CONFIGURAÇÕES NA APLICAÇÃO ES CONFIGURACIONES EN LA APLICACIÓN FR PARAMÈTRES DANS L'APPLICATION

Button
PT Botão
ES Botón
FR Bouton

Off - Deactivate PT Off - Desativado
ES Off - Desactivar FR Off - Désactiver
Normal - OPEN | STOP | CLOSE
PT Normal - Abrir | Parar | Fechar
ES Normal - Abrir | Detener | Cerrar
FR Normal - Ouvrir | Arrêter | Fermer
Only OPENS
PT Só Abrir
ES Solo Abrir
FR Seulement Ouvrir

Select option
PT Seleccione opção
ES Seleccionar opción
FR Sélectionnez option

Reverse Movement
PT Movimento reverso
ES Movimiento inverso
FR Mouvement inverse

Off ON

Select base on the installation
PT Seleccione tendo em conta a instalação
ES Seleccionar según instalación
FR Sélectionnez en fonction de l'installation

Brake
PT Travão
ES Freno
FR Frein

Off ON

Select base on the installation
PT Seleccione tendo em conta a instalação
ES Seleccionar según instalación
FR Sélectionnez en fonction de l'installation

Lamp
PT Pirilampo
ES Lampara Destellante
FR Gyrophare

Flash PT Luz Intermitente
ES Luz intermitente FR Lumière clignotante
Steady Light for 3 minutes PT Luz Constante por 3 minutos
ES Luz fija durante 3 minutos FR Lumière fixe pendant 3 minutes

Select option
PT Seleccione opção
ES Seleccionar opción
FR Sélectionnez option

AutoClose Transit
PT Fecho Automático, em transito
ES Cierre Automático - en Transito
FR Fermeture Automatique - en transit

Auto-Close transit for Photocell 1 | select 0~180 sec
PT Fecho Automático, em transito - Fotocélulas 1 | Seleccione de 0 a 180 seg.
ES Cierre automático en Transito - fotocélulas 1 | selección 0~180 seg.
FR Fermeture automatique transit - photocellules 1 | sélectionnez 0 à 180 s

Select option
PT Seleccione opção
ES Seleccionar opción
FR Sélectionnez option

Auto Close Standby
PT Fecho Automático, em espera
ES Cierre Automático - en espera
FR Fermeture Automatique - en veille

Auto-Close Standby for Photocell 1 | select 0~180 sec
PT Fecho Automático, em espera - Fotocélulas 1 | Seleccione de 0 a 180 seg.
ES Cierre automático en espera - fotocélulas 1 | selección 0~180 seg.
FR Fermeture automatique en veille - photocellules 1 | sélectionnez 0 à 180 s

Select option
PT Seleccione opção
ES Seleccionar opción
FR Sélectionnez option

Slow Movement
PT Abrandamento
ES Ralentización
FR Ralentissement

***ON motor < 500W A**
ON motor < 500W B
ON motor < 500W C
***ON motor > 500W A**
ON motor > 500W B
ON motor > 500W C
OFF | Deactivate

***Default values**
PT Valores standard
ES Valores por defecto
FR Valeurs par défaut

Select option
PT Seleccione opção
ES Seleccionar opción
FR Sélectionnez option

Normal Force
PT Força Normal
ES Fuerza Normal
FR Force normale

Un valor más alto corresponde a una mayor potencia del motor (movimiento normal)
PT Um valor mais elevado corresponde a uma maior potência do motor (movimento normal)
ES Une valeur plus élevée correspond à une puissance plus élevée du moteur (mouvement normal)
FR Une valeur plus élevée correspond à une puissance plus élevée du moteur (mouvement normal)

select 1~10
PT Seleccione de 1 a 10
ES Selección 1~10
FR Sélectionnez 1~10

Normal Force
PT Força Lento
ES Fuerza Lento
FR Force Lent

A higher value corresponds to a higher power of the motor (Slow movement)
PT Um valor mais elevado corresponde a uma maior potência do motor (movimento lento)
ES Un valor más alto corresponde a una mayor potencia del motor (movimiento lento)
FR Une valeur plus élevée correspond à une puissance plus élevée du moteur (mouvement lent)

select 1~10
PT Seleccione de 1 a 10
ES Selección 1~10
FR Sélectionnez 1~10

Initial Force
PT Força Inicial
ES Fuerza Inicial
FR Force Initiale

Normal: Starting Force is same with motor power PT Normal: A força inicial é a mesma da potência do motor
ES Normal: fuerza de arranque es la misma que la potencia del motor FR Normal: force de démarrage est identique à la puissance du moteur
Maximum: Starting force is the maximum PT Máximo: A força inicial é a máxima
ES Máxima: La fuerza de arranque es la máxima FR Maximum: la force de démarrage est maximale
Soft: Starting Force is soft PT Suave: A força inicial é suave
ES Suave: La fuerza de arranque es suave FR Soft: la force de démarrage est douce

Select option
PT Seleccione opção
ES Seleccionar opción
FR Sélectionnez option





APP SETTINGS PT CONFIGURAÇÕES NA APLICAÇÃO ES CONFIGURACIONES EN LA APLICACIÓN FR PARAMÈTRES DANS L'APPLICATION

Operating Time

PT Tempo de Funcionamento
ES Tiempo de funcionamiento
FR Temps de fonctionnement

Set Operating Time

PT Definir tempo de Funcionamento
ES Establecer el tiempo de funcionamiento
FR Régler le temps de fonctionnement

Set Pedestrian Operating Time

PT Definir tempo de Funcionamento Pedonal
ES Establecer el tiempo de funcionamiento Peatonal
FR Régler le temps de fonctionnement Piéton

End Of Procedure PT Fim do procedimento

ES Fin del procedimiento FR Fin de procédure



Select the option to set motor working times (see page 6)

PT Selecione opção para definir tempos de trabalho de motor (ver pag. 6)
ES Seleccione la opción para configurar los tiempos de funcionamiento del motor (ver página 6)
FR Sélectionnez l'option pour définir les temps de fonctionnement du moteur (voir page 6)

Command

PT Comando
ES Comando
FR Commande

OPEN PT Abrir ES Abrir FR Ouvrir

STOP PT Parar ES Detener FR Arrêter

CLOSE PT Fechar ES Cerrar FR Fermer



Select option to Test the configuration

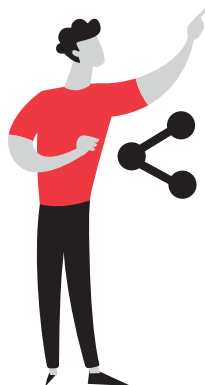
PT Selecione a opção para testar a configuração
ES Seleccione la opción para probar la configuración
FR Sélectionnez l'option pour tester la configuration

Add transmitters serial number

PT Adicionar número de série do transmissor
ES Agregar número de serie de transmisor
FR Ajouter le numéro de série de émetteur

For security reasons, this is only for certified installers

PT Pour des raisons de sécurité, ceci est uniquement réservé aux installateurs certifiés
ES Por razones de seguridad, esto es solo para instaladores certificados
FR Pour des raisons de sécurité, ceci est uniquement réservé aux installateurs certifiés



1. HOME OWNER - The user who has paired the device with the home router and has the entire management of the device.

PT PROPRIETÁRIO DA CASA - O utilizador que emparelhou o dispositivo com o router e tem toda a gestão do dispositivo.

ES PROPIETARIO DE LA CASA: Es el usuario que ha emparejado el dispositivo con el router de la casa y tiene la gestión total del dispositivo.

FR PROPRIÉTAIRE - L'utilisateur qui a couplé l'appareil avec le routeur et qui a la gestion complète de l'appareil.



2. ADMINISTRATOR - The user who is able to make adjustments on the board

PT ADMINISTRADOR - O utilizador que tem a possibilidade de fazer ajustes na central eletrónica

ES ADMINISTRADOR - El usuario que tiene la capacidad de realizar ajustes a la unidad de control electrónico.

FR ADMINISTRATEUR - L'utilisateur qui a la possibilité d'effectuer des réglages sur l'unité de commande électronique



3. COMMON USER - The user who is able to manage the device but not able to make adjustments

PT UTILIZADOR COMUM - O utilizador que consegue gerir o dispositivo, mas não consegue fazer ajustes

ES UTILISATEUR COMMUN - L'utilisateur qui est en mesure de gérer l'appareil mais qui n'est pas en mesure d'effectuer des réglages

FR USUARIO COMÚN: El usuario que puede administrar el dispositivo pero no puede realizar ajustes.

Homeowner can share control of the MV1WiFi board with administrator or common users, depending on the level of access he wish to give the user.

PT O proprietário da casa pode partilhar o controlo da central MV1WiFi por utilizadores administradores ou comuns, dependendo do grau de acesso que pretende dar ao utilizador.

ES El propietario puede compartir el control de la central MV1WiFi con el administrador o usuarios comunes, según el nivel de acceso que deseen otorgar al usuario.

FR Le propriétaire peut partager le contrôle du centrale MV1WiFi avec l'administrateur ou les utilisateurs communs, en fonction du niveau d'accès qu'il souhaite donner à l'utilisateur.

DEVICE SHARING PT. PARTILHAR DISPOSITIVO

ES. COMPARTIR DISPOSITIVO FR. PARTAGER LE DISPOSITIF



SHARE ACCESS

You can share access with family members or friends, allowing them to control the devices you want.

PT PARTILHAR ACESSO Pode partilhar o acesso com familiares ou amigos, permitindo-lhes controlar os dispositivos que desejar.

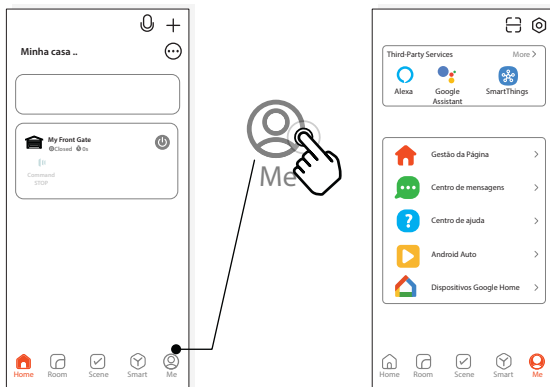
ES COMPARTIR ACESSO Puedes compartir el acceso con familiares o amigos, permitiéndoles controlar los dispositivos que quieras.

FR PARTAGER L'ACCÈS Vous pouvez partager l'accès avec les membres de votre famille ou vos amis, leur permettant ainsi de contrôler les appareils de votre choix.



CREATE YOUR "HOME" IN APPLICATION PT. GESTÃO DA PÁGINA "CASA" NA APLICAÇÃO

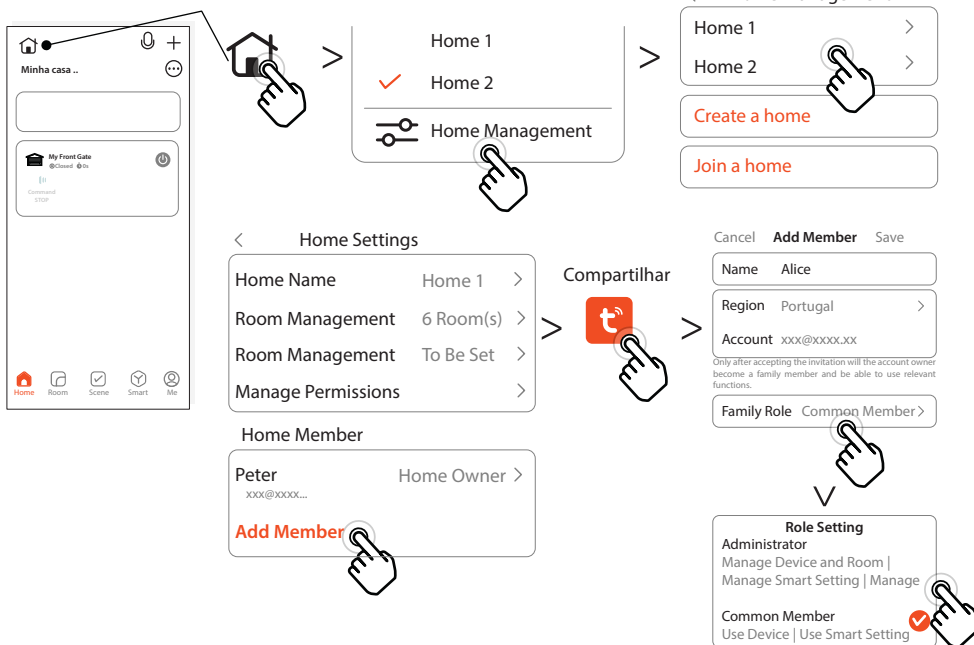
ES. CREA TU "HOGAR" EN LA APLICACIÓN FR. CRÉEZ VOTRE « MAISON » DANS L'APPLICATION



Gestão da Página > Create a Home

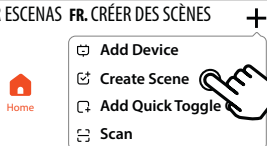
SHARING A "HOME" PT. PARTILHAR UMA "CASA"

ES. COMPARTIENDO UN "HOGAR" FR. PARTAGER UNE « MAISON »



CREATE SCENARIOS PT. CRIAR CENAS

ES. CREAR ESCENAS FR. CRÉER DES SCÈNES



Set the rules or scenarios you want based on your needs

PT. Defina as regras ou cenários que pretende com base nas suas necessidades

ES. Establece las reglas o escenarios que quieras según tus necesidades

FR. Définissez les règles ou les scénarios que vous souhaitez en fonction de vos besoins

You can set rules and schedules for your devices, making your home more efficient and convenient...

PT. Pode definir regras e horários para os seus dispositivos, tornando a sua casa mais eficiente e conveniente...

ES. Puedes establecer reglas y horarios para tus dispositivos, haciendo tu hogar más eficiente y conveniente...

FR. Vous pouvez définir des règles et des horaires pour vos appareils, rendant votre maison plus efficace et pratique...

1. Download the Google Home application from Apple Store or Google Play. Create an account.

PT Transira a aplicação Google Home na Apple Store ou no Google Play. Crie uma conta.

ES Descargue la aplicación Google Home desde Apple Store o Google Play. Configurar una cuenta.

FR Téléchargez l'application Google Home depuis l'Apple Store ou Google Play. Créer un compte.



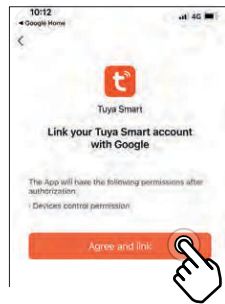
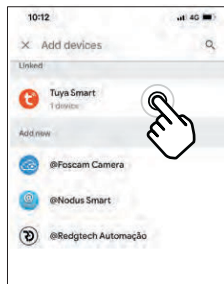
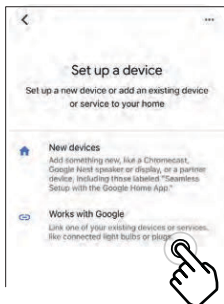
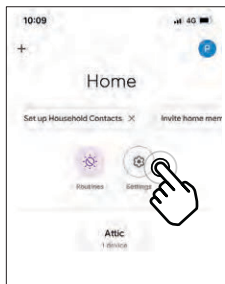
Google Home
APP

2. Synchronize the Tuya Smart application with Google Home

PT Sincronize a aplicação Tuya Smart com o Google Home

ES Sincronizar la aplicación Tuya Smart con Google Home

FR Synchroniser l'application Tuya Smart avec Google Home



3. Open Google Home and press Settings

PT Abra o Google Home e vá às Definições

ES Abre Google Home y ve a Configuración

FR Ouvrez Google Home et accédez aux paramètres

4. Select Works with Google

PT Seleccione Works with Google

ES Selecciona Funciona con Google

FR Sélectionnez Fonctionne avec Google

5. Open Google Home and find the Tuya Smart Application

PT Abra o Google Home e encontre a aplicação Tuya Smart

ES Abra Google Home y busque la aplicación Tuya Smart

FR Ouvrez Google Home et recherchez l'application Tuya Smart

6. Press Agree and link

PT Pressione concordo e conecte

ES Presiona Aceptar y conectar

FR Appuyez sur Accepter et connectez

ALEXA CONNECTION PT. CONEXÃO À ALEXA

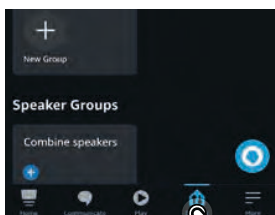


1. Download the AMAZON ALEXA from Apple Store or Google Play. Create an account

PT Transira a aplicação Amazon Alexa na Apple Store ou no Google Play. Crie uma conta.

ES Descargue la aplicación Amazon Alexa desde Apple Store o Google Play. Configurar una cuenta.

FR Téléchargez l'application Amazon Alexa depuis l'Apple Store ou Google Play. Créer un compte.

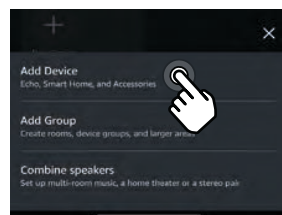


2. Select Devices

PT Seleccione Dispositivos

ES Seleccionar dispositivo

FR Sélectionner Dispositif

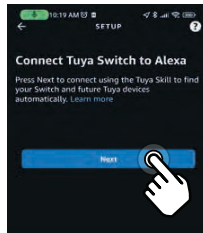
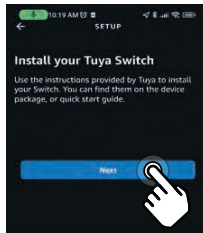
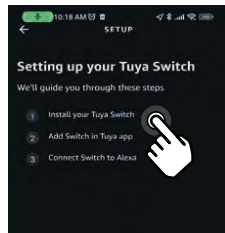
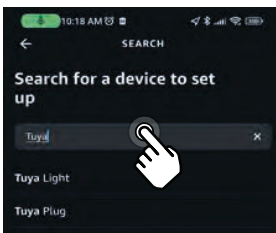


3. Choose Add New Device

PT Seleccione Adicionar novo Dispositivo

ES Elige Añadir nuevo dispositivo

FR Choisissez Ajouter un nouvel Dispositif



4. Find the Tuya Smart device (Tuya Switch)

PT Encontre o dispositivo Tuya Smart (Tuya Switch)

ES Encuentra el dispositivo Tuya Smart (Tuya Switch)

FR Trouver l'appareil intelligent Tuya (Tuya Switch)

5. Choose and press NEXT

PT Seleccione e pressione NEXT

ES Selecciona y presione NEXT

FR Choisissez et appuyez sur NEXT

6. Install and press NEXT

PT Instalar e premir NEXT

ES Instalar y pulsar NEXT

FR Installez et appuyez sur NEXT

7. The device is added in AMAZON ALEXA

PT O dispositivo é adicionado à ALEXA

ES El dispositivo se ha añadido en ALEXA

FR L'appareil est ajouté dans ALEXA





